



# TAKA GMINA

GAZETA DLA MIASTYNI NIEMCE

Nr 04/138/2019 ISSN 1428-9830

Nakład 1500 szt.

# SHOCK

STREET DANCE SHOW WORLD CHAMPIONSHIP  
DISCO DANCE SHOW WORLD CHAMPIONSHIP  
DISCO DANCE WORLD CUP



**W numerze:**

**RYTHM-X SQUAD na Mistrzostwach Świata**

**Dożynki Gminne i Powiatowo-Wojewódzkie**

**Rodzinny Piknik Strzelecki w Osówce**

**Stypendia dla najzdolniejszych uczniów szkół średnich**

**Senioriada 2019 - Gminny Dzień Seniora**

**Festyn na pożegnanie lata w Krasieninie**

## Spis treści

Sołectwo Baszki i Łagiewniki zwycięzcą konkursu „WzMOcni swoje otoczenie”.....	2
Pingpongowe Marzenia z PSE w Szkole Podstawowej w Niemcach.....	2
Stypendia Wójta Gminy Niemce dla uczniów szkół średnich.....	3
Magia Mistrzostw Świata.....	4-5
OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA - kolejna publikacja.....	6
Ślubowanie i awans zawodowy.....	6
Sztangści GULKS Niemce rozpoczęli nowy rok szkolny na medal!.....	6
Wojciech Deleżuch zwycięzcą VIII Półmaratonu Chmielakowego.....	6
Rodzinny Piknik Strzelecki w Osówce.....	7
Dożynki Gminy Niemce Nasutów 2019.....	8-9
Dożynki Wojewódzkie 2019.....	10
Nowy Rok Szkolny.....	11
„Polski splot” – Europejskie Dni Dziedzictwa w Ciechocynie.....	12
Europejskie Dni Dziedzictwa Krasienin 2019.....	13
Turniej Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Niemce.....	14
Senioriada 2019 - Gminny Dzień Seniora.....	15
Festyn rodzinny POŻEGNANIE LAT w Krasieninie.....	16

## Tu znajdziesz gazetę Taka Gmina

Ciechocin – sklep spożywczy za mostem  
Ciechocin – SRH  
Ciechocin – Apteka  
Dys – Groszek  
Dys – SRH  
Elizówka – sklep spożywczy przy placu zabaw  
Jakubowice Konińskie – sklep U Baryły  
Jakubowice Konińskie-Kolonia Sklep u Edmara „Kuznia”  
Krasienin – SRH, Pawilon  
Leonów – sklep spożywczy przy szklarniach  
Łagiewniki – sklep spożywczy  
Majdan Krasienin – SRH  
Nasutów – Delikatesy ARES  
Niemce, ul. Centralna, SRH nr 5  
Niemce, Delikatesy Jaskółka  
Niemce, ul. Lubelska 188  
Niemce, Twoje Delikatesy  
Osówka – sklep spożywczy  
Rudka Kozłowiecka, Delikatesy ARES  
Stoczek – Sklep Spożywczo-Przemysłowy Irena Korcz oraz u sołtysów, w GOK-u i Urzędzie Gminy

## TAKA GMINA GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Wydawca:  
**GOK Niemce**, 21-025 Niemce, ul. Różana 10  
tel. 81 75 61 555, e-mail: gok.niemce@poczta.fm

Redaktor naczelny:  
**Bożena Stępień**

Kolegium redakcyjne:  
**Iwona Prażmo, Iwona Pulińska,  
Bożena Stępień, Anna Studzińska,  
Grzegorz Brzozowski**

Współpracownicy: **Grażyna Gliwka**

Skład i druk: **MULTIPRESS**  
**G. Wodecki, D. Wodecka, B. Wodecki Sp.J.**  
www.multipress.com.pl



## Sołectwo Baszki i Łagiewniki zwycięzcą organizowanego przez PSE konkursu „WzMOcni swoje otoczenie”

Pierwsza edycja konkursu „WzMOcni swoje otoczenie”, organizowanego przez Polskie Sieci Elektroenergetyczne, zakończyła się pomyślnie dla Gminy Niemce. Grant na realizację projektu społecznego trafi do sołectw Baszki oraz Łagiewniki. Dwa projekty, „Utworzenie rodzinnego placu zabaw w miejscowości Baszki” oraz „Otwarta Strefa Aktywności przy źródle w miejscowości Łagiewniki”, zostaną zrealizowane do końca 2019 roku.

– W gminach, na terenie których realizujemy inwestycje infrastrukturalne, przeprowadziliśmy pierwszą edycję konkursu dobrośędziowskiego na grantowe projekty społeczne. Wspierając finansowo najlepsze inicjatywy chcemy poprawiać komfort życia lokalnych społeczności. Mamy nadzieję, że nowy plac zabaw przyniesie wiele radości najmłodszym mieszkańcom Baszek, a plenerowa siłownia przy źródle w Łagiewnikach będzie ulubionym miejscem rekreacji – mówi Beata Jarosz-Dzikanowska, rzeczniczka prasowa PSE. – W gminie Niemce budujemy linię 400kV relacji Chełm-Lublin Systemowa oraz rozbudowujemy stację 400/110 kV Lublin Systemowa. Dzięki tym

inwestycjom zwiększy się niezawodność dostaw energii elektrycznej dla całego regionu – dodaje Beata Jarosz-Dzikanowska.

Trwający od lutego konkurs miał na celu wyłonienie najlepszych projektów związanych z rozwojem lokalnej infrastruktury społecznej, aktywizacją życia społecznego i kulturalnego oraz finansowe wsparcie w ich wdrożeniu. Idea konkursu jest zbliżona do znanego i sprawdzonego rozwiązania, jakim jest budżet partycypacyjny, dzięki któremu mieszkańcy mogą aktywnie zmieniać swoją okolicę.

\*\*\*

Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. (PSE) są operatorem elektroenergetycznego systemu przesyłowego (OSP) w Polsce. Spółka jest własnością Skarbu Państwa o szczególnym znaczeniu dla polskiej gospodarki. Zakres jej odpowiedzialności określony jest w ustawie Prawo energetyczne. PSE zajmują się przesyłaniem energii elektrycznej do wszystkich regionów kraju. Spółka odpowiada za bilansowanie systemu elektroenergetycznego oraz utrzymanie i rozwój infrastruktury sieciowej wraz z połączeniami

transgranicznymi. Spółka udostępnia także, na zasadach rynkowych, zdolności przesyłowe dla realizacji wymiany transgranicznej.

PSE jako właściciel 14 695 kilometrów linii oraz 106 stacji elektroenergetycznych najwyższych napięć, są obecne w ok. 1000 polskich gminach, w których prowadzą działalność eksploatacyjną, zaś w wielu kolejnych realizują projekty inwestycyjne. To właśnie na tych terenach Spółka uruchomiła ogólnopolski konkurs dobrośędziowski. Działalność społeczna PSE koncentruje się na wspieraniu projektów rozwijających lokalną infrastrukturę społeczną, m.in. w obszarze oświaty, ochrony środowiska, pomocy społecznej, promocji zdrowia czy aktywizacji kulturalno-społecznej. Projekty te mają poprawiać bezpieczeństwo i jakość życia osób w różnym wieku.



Z początkiem roku szkolnego 2019/2020 do Programu Pingpongowe Marzenia z PSE dołączyło 15 szkół podstawowych. W tym gronie znalazła się także Szkoła Podstawowa w Niemcach. Inicjatywa wpisana jest w realizację „Narodowego Programu Rozwoju Tenisa Stołowego” wdrażanego przez Polski Związek Tenisa Stołowego.

Pingpongowe Marzenia z PSE to program szkoleniowy, adresowany uczniom szkół podstawowych, wspierający ich rozwój sportowy w ramach bezpłatnych, pozalekcyjnych zajęć tenisa stołowego. Treningi prowadzone są przez wykwalifikowanych trenerów, którzy w ramach Programu podnoszą swoje kompetencje w czasie szkoleń prowadzonych przez Pana Jerzego Grycanę – byłego trenera kadr narodowych Polski i Australii, autora „Narodowego Programu Tenisa Stołowego”, trenera klasy mistrzowskiej w tenisie

stołowym. Tegoroczne szkolenia dla nauczycieli odbyły się w dniach 9 - 12 września 2019 roku w Zielonej Górze i Warszawie. Brał w nich udział także pan Krzysztof Barszcz - nauczyciel w-f ze szkoły w Niemcach.

Polskie Sieci Elektroenergetyczne (PSE) oraz Polski Związek Tenisa Stołowego wierzą, że za sprawą zajęć w szkołach podstawowych, potencjał medalowy naszych przyszłych reprezentantów znacząco wzrośnie. Kluczowym elementem przyszłych sukcesów sportowych na arenie międzynarodowej, jest rozpoczęcie szkolenia zawodników od najmłodszych lat. Program Pingpongowe Marzenia z PSE realizowany w Szkole Podstawowej w Niemcach sprawi, że być może, niebawem, zawodnicy z tej szkoły stawać będą na najwyższych stopniach podium turniejów tenisa stołowego.

Na terenie gminy Niemce, PSE realizują projekt inwestycyjny budowy linii 400 kV Chełm-Lublin

Systemowa oraz poprawią warunki zasilania w południowo-wschodniej Polsce. Program Pingpongowe Marzenia z PSE wystartował w maju 2018 roku, dotychczas uczestniczyło w nim 70 klubów sportowych prowadzących zajęcia dla dzieci ze szkół podstawowych. Od początku realizacji Programu przeprowadzono blisko 20.000 godzin zajęć. W ramach Programu przeszkolono 98 trenerów, na potrzeby realizacji zajęć przekazano klubom 40 stołów do tenisa stołowego, 160 płotów wygradzających pola gry oraz 1080 piłeczek. Program prowadzony jest przy udziale Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz dzięki Partnerowi Programu, Polskim Sieciom Elektroenergetycznym S.A., operatorowi systemu przesyłowego energii elektrycznej w Polsce. Więcej informacji o programie znaleźć można na stronie internetowej Polskiego Związku Tenisa Stołowego: www.pzts.pl



## Stypendia Wójta Gminy Niemce dla uczniów szkół średnich

5 września 2019 r. podczas IX Sesji Rady Gminy Wójt Gminy Niemce – Krzysztof Urbaś, Przewodniczący Rady Gminy Niemce – Marek Podstawka oraz Wiceprzewodnicząca Rady Gminy Niemce – Beata Zgierska wręczyli 16 stypendystom – uczniom szkół ponadgimnazjalnych i uczniom niepełnosprawnym, akty przyznania Stypendium Wójta Gminy Niemce za wyniki i osiągnięcia uzyskane w roku szkolnym 2018/2019 w nauce, w dziedzinie twórczości artystycznej oraz w sporcie, a ich rodzicom listy gratulacyjne. Kwota jednorazowego stypendium wyniosła od 300 do 700 zł, w zależności od stopnia uzyskanych osiągnięć.

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie wyniki w nauce otrzymały **Katarzyna Bartosik** – absolwentka II LO im. Hetmana Jana Zamojskiego w Lublinie (średnia ocen: 4,88, wynik z egzaminu maturalnego 81%) i **Natalia Capała** – absolwentka IV LO im. Stefani Sempołowskiej (średnia ocen 4,76, wynik z egzaminu maturalnego 79,40%).

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej w kategorii taniec otrzymały tancerki Studia Tańca RYTHM-X GOK Niemce: **Milena Wójcik, Zuzanna Kowalik, Paulina Prażmo, Aleksandra Rodak, Anna Puchacz, Katarzyna Bartosik i Julia Orzeł**. Tancerki wraz z grupą RYTHM-X SQUAD wywalczyły: III miejsce na Krajowych Mistrzostwach IDO 2019 HIP HOP, BREK DANCE, ELECTRIC BOOGIE w Karczewie w kategorii Street Dance show, II miejsce na XII Ogólnopolskim Turnieju Tańca Nowoczesnego Brodnica 2019 - w kategorii HIP HOP formacje dorośli oraz I miejsce na Ogólnopolskim Turnieju Tańca Nowoczesnego „Roztańczony Stary Zamość” w kategorii HIP HOP seniorzy.

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej w kategorii muzyka otrzymali: **Sandra Tarnowska i Andrzej Błaszczyk** członkowie chóru szkolnego „Sensorium” za I miejsce w X Wojewódzkim Konkursie Marynistycz-nym, „Z piosenka pod żaglami”

w Lublinie oraz III miejsce w XIV Wojewódzkim Konkursie Chórów Regionu Lubelskiego Projektu Akademia Chóralna – Śpiewająca Polska 2019. Dodatkowo Andrzej Błaszczyk zdobył II miejsce na XII Wojewódzkim Przeglądzie Poezji Śpiewanej twórczości Marka Grechuty Zamość 2019. W kategorii muzyka stypendia otrzymali również **Martyna Łukasiewicz** członek Chóru Szkolnego „Akademios” za II miejsce na III Ogólnopolskim Festiwalu Muzyki Chóralnej „Cantantes Lublinensis” w Lublinie, I miejsce na XIV Wojewódzkim Konkursie Chórów Regionu Lubelskiego Projektu Akademia Chóralna – Śpiewająca Polska 2019 oraz I miejsce X Konkurs Poezji, Prozy i Piosenki Patriotycznej im. Ryszarda Kaczorowskiego w Lublinie oraz **Józef Mańko** członek zespołu wokalo-instrumentalnego „Zespół z Krasienina” za I miejsce na Wojewódzkim VI Festiwalu Kołęd I Pastoralek „Jezusa Narodzonego Witajmy” w Bystrzycy i II miejsce na XVI Ogólnopolskim Integracyjnym Konkursie Piosenki „Śpiewajmy Razem” w Radomiu.

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w sporcie otrzymali: **Katarzyna Urbaś** zawodniczka MKS Lublin w dyscyplinie: piłka ręczna za I miejsce w Wojewódzkiej Licealii-dzie Piłki Ręcznej Dziewcząt i I miejsce w Wojewódzkiej Lidze Juniorek, **Natalia Wypart** zawodniczka Gminnego Uczniowskiego Ludowego Klubu Sportowego w Niemcach oraz członek Kadry Wojewódzkiej w dyscyplinie podnoszenia ciężarów za III miejsce



na Międzynarodowym Turnieju w podnoszeniu ciężarów EURO-BUG w Hrubieszowie, II miejsce na Ogólnopolskim Turnieju Nadziei Olimpijskich w Biłgoraju i I miejsce na XIV Wojewódzkim Pucharu Ziemi Puławskiej w podnoszeniu ciężarów w Puławach oraz Adam Urban zawodnik Gminnego Uczniowskiego Ludowego Klubu Sportowego w Niemcach oraz członek Kadry Wojewódzkiej w dyscyplinie podnoszenia ciężarów za III miejsce na Międzynarodowym Turnieju w podnoszeniu ciężarów EURO-BUG w Hrubieszowie, III miejsce na Ogólnopolskim Turnieju Nadziei Olimpijskich w podnoszeniu ciężarów w Biłgoraju, III miejscena Otwartych Mistrzostwach Województwa LZS w podnoszeniu ciężarów w Łukowie oraz III miejsce na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w podnoszeniu ciężarów w Drzonkowie.



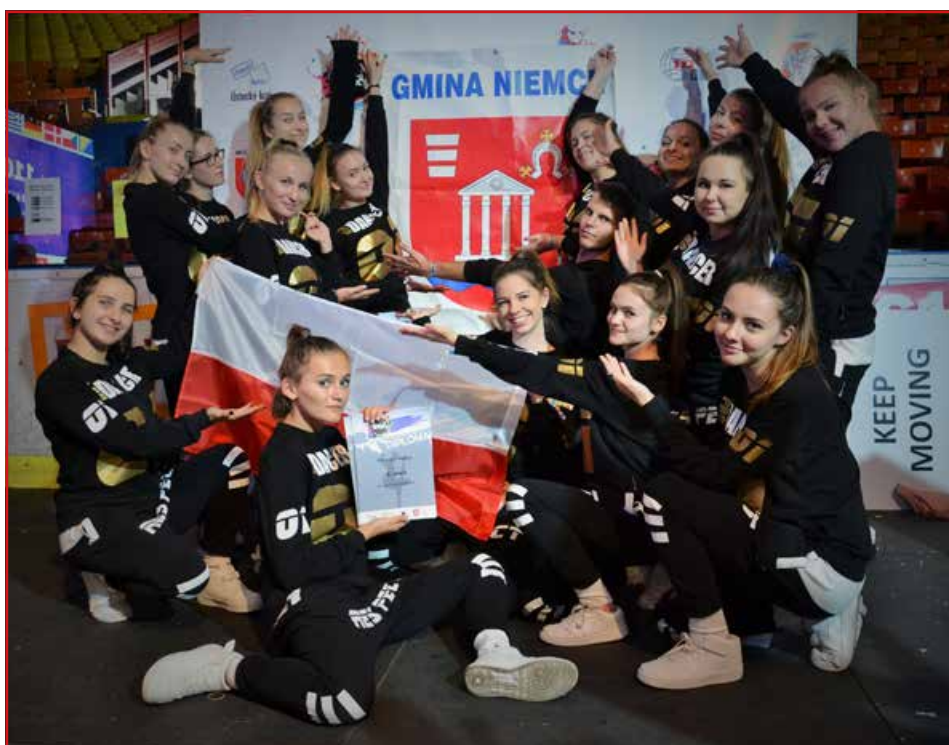


Wszystko rozpoczęły Krajowe Mistrzostwa International Dance Organization 2019, w których Studio Tańca RYTHM-X działające w Gminnym Ośrodku Kultury w Niemcach walczyło o najwyższe trofea. Podczas tego turnieju grupa **RTX SQUAD** zajęła III MIEJSCE w kategorii Street Dance Show Formation Adults i tym samym uzyskała nominację do **reprezentowania Polski** na **MISTRZOSTWACH ŚWIATA - Street Dance Show World Championship**, które odbyły się w Republice Czeskiej w dniach 19.09 – 22.09.2019.

Studio Tańca RYTHM – X było jedynym Reprezentantem Lubelszczyzny oraz znalazło się w bardzo wąskim i prestiżowym gronie tancerzy reprezentujących Polskę w tym wspaniałym konkursie. W polskiej drużynie, oprócz RYTHM-X'u znaleźli się tancerze, między innymi, tak wspaniałych szkół tańca jak Shock Dance ze Szczecina, Szkoły Tańca Pech czy Scorpion Dance Team z Opola.

Na jednej scenie rywalizowali tancerze między innymi z takich krajów jak Bułgaria, Grecja, Macedonia Północna, Niemcy, Norwegia, Polska, Republika Czeska, Republika Południowej Afryki, Rosja, Słowacja, Słowenia, Serbia, Ukraina, Włochy.

Liczne grono wspaniałych tancerzy z całego świata gościło uroczyste miasto Decin położone w Górach Połabskich, w północno-zachod-



## RYTHM-X SQUAD:

1. Katarzyna Bartosik
2. Wiktoria Gąbka
3. Martyna Kądziela
4. Aleksandra Kochanowska
5. Zuzanna Kowalik
6. Patrycja Misiurek
7. Milena Mroczek
8. Julia Orzeł
9. Weronika Parafiniuk
10. Paulina Prażmo
11. Anna Puchacz
12. Paulina Pydyś
13. Aleksandra Rodak
14. Joanna Taczalska
15. Patryk Tomczak
16. Milena Wójcik



nich Czechach, będące jednocześnie ośrodkiem turystycznym z licznymi atrakcjami, jak Zamek w Decinie, późnogotycki most, barokowy kościół oraz zabudowa renesansowa, barokowa i klasycystyczna.

Uczestnictwo w MISTRZOSTWACH ŚWIATA, najbardziej prestiżowym turnieju dla każdego tancerza, to ogromne przeżycie i niesamowite wyróżnienie, okupione latami ciężkiej, systematycznej ale niezwykle satysfakcjonującej pracy. Jest to zarazem potwierdzenie faktu, że tancerze Studia Tańca RYTHM-X znajdują się wśród najlepszych tancerzy nie tylko Polski ale Europy i Świata.

RTX SQUAD był jedynym reprezentantem Polski w kategorii Street Dance Show Adults. Rywalizując ze specjalizującymi się w tym stylu tanecznym formacjami Słowackimi nasi hip-hopowcy uplasowali się na ósmym miejscu.

Wieloletni trener i choreograf zespołu Magdalena Bujak tak podsumowuje start w tym wspaniałym turnieju:

„Najbardziej magiczną chwilą, jaką będę wspominać z ogromnym wzruszeniem i dumą był moment gdy całą halę turniejową wypełnił dźwięk hymnu, „Mazurka Dąbrowskiego”. Wtedy dotarła do mnie świadomość, że właśnie my, spośród tysięcy tancerzy, to właśnie my – RYTHM-X należymy do prestiżowego grona reprezen-

tantów Polski! To nasza najpiękniejsza wygrana, najbardziej znaczące i satysfakcjonujące wyróżnienie!

To wspaniałe doświadczenie jakim było uczestnictwo w Mistrzostwach Świata jest owocem pracy nie tylko tej grupy – RTX SQUAD, ale sumą doświadczeń wielu wspaniałych grup, wielu tancerzy, którzy przez lata byli i są częścią naszej cudownej RYTHM-Xowej rodziny. Każdy z nich był z nami na tej hali w momencie naszego startu.”



SPONSORAMI UDZIAŁU NASZYCH TANCERZY  
W MISTRZOSTWACH BYLI:



Gmina  
**NIEMCY**



POWIAT  
**LUBELSKI**



BANK SPÓŁDZIELCZY  
W NIEMCACH



Firma „Dyspol”  
Wanda Wnukowska

Spółdzielnia Usług Rolniczych w Elizówce  
„Mariol. FHU. Gryzio M. i Wspólnik”

Prywatni darczyńcy:

**Pani Katarzyna Żółkiewska-Malicka,  
Pan Kamil Rarak**

Dziękujemy serdecznie naszym władzom gminnym z **Wójtem naszej gminy panem Krzysztofem Urbasiem** na czele, za wsparcie naszych działań.

Dziękujemy **Staroście Powiatu Lubelskiego panu Zdzisławowi Antoniowi** i całemu Zarządowi Powiatu Lubelskiego.

W szczególności sposób chcemy podziękować pani **Sylwii Pisarek-Piotrowskiej** z Zarządu Powiatu Lubelskiego za pomoc i wsparcie w pozyskaniu środków.

Dziękujemy ☺

Bożena Stępień  
Dyrektor GOK Niemce

## OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA - kolejna publikacja

Chór Męski Bas Canto planuje uczcić tegoroczne Święto Niepodległości wydaniem kolejnej unikatowej książki o historii naszej miejscowości: „OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA II” Spacerkiem przez stulecie Niemiec...

W książce:

- z perspektywy XXI wieku spoglądamy w przeszłość szkoły, parafii, urzędu gminy w Niemcach;
- wspominamy losy bohaterów z naszych rodzin i zdarzenia, które wiatr historii Polski przywiał do Niemiec na przestrzeni XX wieku, od czasu zaborów po lata osiemdziesiąte;
- zamieszczamy świadectwa ostatnich żyjących świadków;
- piszemy o ciekawych tradycjach i języku mieszkańców Niemiec i okolicy.

Ponad 200 archiwalnych fotografii i dokumentów przywołuje obraz świata naszych przodków. Świat ten przeminął bezpowrotnie, ale jest naszym niematerialnym dziedzictwem wartym pamięci i refleksji. Z historią jesteśmy bogatsi!

Książka jest dziełem zbiorowym blisko 30

autorów i wielu osób, które udostępniły rodzinne pamiątki. Redakcja: Teresa Zembrzycka przy współpracy Wiesława Kasperka, Anny Zgierskiej, Mateusza Hamery. Skład komputerowy i przygotowanie do druku: Marek Gruda.

Przedsięwzięciu patronuje

Stowarzyszenie „Chór Męski Bas Canto”.

Zainteresowanych nabyciem książki zapraszamy na uroczystą promocję, która odbędzie się podczas koncertu niepodległościowego Chóru Męskiego „Bas Canto”, 11 listopada 2019 roku w Europejskim Ośrodku Integracyjnym w Niemcach.

Szacowana cena jednego egzemplarza – 50 zł.

Można dokonywać przedpłat, które zwiększą pozyskane fundusze i tym samym nakład książki. Przedpłaty na planowaną ilość egzemplarzy z dopiskiem: „Książka Ocalić od zapomnienia II” dokonujemy na konto:

Stowarzyszenie „Chór Męski Bas Canto”

Bank Spółdzielczy w Niemcach,

94 8702 0001 0009 9655 2000 0010

Termin przedpłaty: do 15 października 2019 r.



## Ślubowanie i awans zawodowy

5 września 2019 r. podczas IX Sesji Rady Gminy trzy nauczycielki z przedszkoli z terenu naszej gminy, które po zakończeniu 3 letniego stażu i zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym uzyskały stopień nauczyciela mianowanego:

**Małgorzata Otylia Bat** – nauczycielka wychowania przedszkolnego Przedszkola Publicznego w Niemcach,

**Anna Katarzyna Kłackiewicz** – nauczy-

cielka wychowania przedszkolnego Przedszkola w Zespole Placówek Oświatowych w Dysie,

**Ewelina Zośka Wawro-Gospodarek** – nauczycielka wychowania przedszkolnego Przedszkola w Zespole Placówek Oświatowych w Cierczyni, złożyły Ślubowanie, po czym Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś wręczył im akty nadania stopnia awansu zawodowego na stopień nauczyciela mianowanego, życząc sukcesów w pracy zawodowej i dalszych awansów.

## Sztangiści GULKS Niemce rozpoczęli nowy rok szkolny na medal!

W hali MOSiR w Puławach 14 września br. został rozegrany XV Wojewódzki Turniej o Puchar Ziemi Puławskiej w podnoszenia ciężarów, na którym sztangiści GULKS Niemce pod kierunkiem trenera Zbigniewa Cękały odnotowali kolejny sukces!

Karolina Targońska (kl. III TAK ZSP Niemce) w kategorii wagowej do 64 kg nie tylko ustanowiła swój nowy rekord życiowy z wynikiem w dwuboju 103 kg, ale i zdobyła złoty medal. W tej samej kategorii wagowej srebrny medal wywalczyła jej koleżanka klubowa Natalia Wypart (kl. III TŻ ZSP Niemce), uzyskując wynik w dwuboju 98 kg. Natomiast Adam Urban (kl. II TI ZSP Niemce), startując w kategorii wagowej 96 kg z wynikiem 160



kg, zajął miejsce drugie (medal srebrny). Kolejny złoty medal w kategorii 71 kg wywalczyła nasza młodziczka Oliwia Stachorzecka (kl. I NP PSBiG Lublin), ustanawiając swój nowy rekord życiowy – 76 kg. Nowy rekord ustanowił także Igor Gąsior (kl. I TL LCKZiU Lublin), który z wynikiem 150 kg zajął miejsce drugie (srebrny medal).

Gratulujemy!

Ryszard Sosnowski Prezes GULKS Niemce



## Wojciech Deleżuch zwycięzcą VIII Półmaratonu Chmielakowego

**Wojciech Deleżuch**, pracownik Urzędu Gminy Niemce oraz Naczelnik Ochotniczej Straży Pożarnej w Niemcach podczas VIII Półmaratonu Chmielakowego, który odbył się 24 sierpnia w Krasnymstawie, zajął pierwsze miejsce w kategorii „Samorządowców”. Dystans 21,1 km przebiegł w czasie 1 godz. 30 min i 10 s.

Serdecznie gratulujemy  
i życzymy dalszych sukcesów.



## Rodzinny Piknik Strzelecki w Osówce



18 sierpnia 2019 r. z okazji Święta Wojska Polskiego na terenie Gminnej Strzelnicy Osówka odbył się Rodzinny Piknik Strzelecki, organizowany przez Gminę Niemce i Gminne Towarzystwo Strzeleckie Jastrzęb.

Impreza, oprócz świętowania zwycięskiej Bitwy Warszawskiej z 1920 roku miała na celu także popularyzację strzelectwa sportowego oraz promowanie postaw obywatelskich i patriotycznych wśród dzieci, młodzieży i dorosłych. Współorganizatorami wyżej wspomnianego wydarzenia byli również żołnierze 21. Batalionu Lekkiej Piechoty w Lublinie, policjanci z Komendy Miejskiej w Niemcach, przedstawiciele Lubelskiego Bractwa Strzelców Kurkowych, członkowie Lubelskiego Oddziału Obrony Narodowej oraz druhowie z jednostki OSP w Krasieninie. Przygotowali oni stoiska wystawowe, na których uczestnicy pikniku mogli zapoznać się bliżej z realiami codziennej pracy wojska, policji czy też straży pożarnej, a także ze sprzętem używanym podczas ich służby dla społeczeństwa.

Rangę wydarzenia podniosła obecność Wójty Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia, Jego Zastępcy Henryka Smolarza oraz Komendanta Komendy Miejskiej w Niemcach nadkom. Artura Tarnowskiego.

Niewątpliwą atrakcją dla biorących udział w wydarzeniu były Amatorskie Zawody Strzeleckie, skierowane w szczególności dla tych, którzy broń palną oglądali dotychczas jedynie w telewizji. Zawody odbyły się w dwóch kategoriach i na dwóch niezależnych osiach strzeleckich:



### MŁODZIK (12 - 17 lat) i OPEN (od 18 lat).

Jak się okazało zainteresowanie naszego społeczeństwa strzelectwem jest ogromne. Szacujemy, że Piknik odwiedziło około pół tysiąca zwiedzających. W samych zawodach wzięło udział ponad 120 zawodników. Najlepszymi strzelcami okazali się:

#### Kategoria MŁODZIK

- I miejsce – Mateusz Rudzki
- II miejsce – Aleksander Szczepocki
- III miejsce – Michał Jęchalik

#### Kategoria OPEN

- I miejsce – Waldemar Krawczuk
- II miejsce – Jarosław Bornus
- III miejsce – Sebastian Sztorc

Dziękujemy serdecznie wszystkim za udział w Pikniku i skoro jest takie zainteresowanie zapraszamy za rok.





## Dożynki Gminy Niemce Nowy Staw 2019



Dożynki to czas podziękowań dla rolników za ich ciężką pracę, ale także okazja do świętowania i wspólnej zabawy. Tegoroczne gminne święto plonów odbyło się 15 sierpnia, a gospodarzami uroczystości po raz pierwszy w swojej historii byli mieszkańcy Nowego Stawu.

Obchody dożynkowe rozpoczęły się korowodem barwnych wieńców, który poprowadzili starostwie Dożynek Gminy Niemce 2019: pani Barbara Skowronek i pan Mirosław Stefaniak. Przyniesli oni gospodarzowi naszej gminy chleb upieczony z ziarna tegorocznych zbiorów. Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś, przyjmując chleb obiecał, że będzie go dzielił sprawiedliwie, tak aby dla nikogo nie zabrakło, a następnie poprosił ks. Bogdana Zagórskiego, proboszcza tutejszej parafii ks. Adama Buczyńskiego i ks. Marka Urbana o odprawienie Mszy Świętej Dzięczynnej w podziękowaniu za zbiory. W trakcie liturgii ks. Zagórski poświęcił 14 kolorowych wieńców wykonanych przez: Sołectwo Nowy Staw, Koła Gospodyń Wiejskich z Baszek, Półka, Rudki Kozłowieckiej, Niemiec, Woli Niemieckiej, Zalesia, Stoczka, Ciecierzyna, Majdanu Krasienińskiego, Kawki i Krasienina oraz Zespołu Ludowego „Dysowiacy” i Stowarzyszenia Społeczna Inicjatywa Krasienina i Okolic im. Ireny Kosmowskiej. Dwie główne nagrody w Konkursie Wieńców w postaci nominacji do udziału w Dożynkach Powiatu Lubelskiego, które odbyły się 8 września br. w Radawcu, otrzymały wieńce Koła Gospodyń Wiejskich w Woli Niemieckiej i Koła Gospodyń Wiejskich w Krasieninie.

Laureaci tego konkursu nagrody otrzymali dodatkowo okolicznościowe puchary z rąk Wojewody Lubelskiego Przemysław Czarnka, który zaszczycił swoją obecnością nasze dożynki.

W oprawę muzyczną mszy tradycyjnie już włączyła się Gminna Orkiestra Dęta pod batutą kapelmistrza Dominika Pytki.

W dalszej części uroczystości, okoliczne przemówienia wygłosili Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś, Poseł na Sejm RP Jan Łopata, Członek Zarządu Powiatu Lubelskiego Sylwia Pisarek-Piotrowska, Radny Powiatu Lubelskiego Zbigniew Bernat oraz Zastępca Wójta Gminy Wólka Paweł Gospodarek. Po wystąpieniach Wójt Krzysztof Urbaś w asyście Zastępcy Henryka Smolarza i Przewodniczącego Rady Gminy Marka Podstawki wręczył Medale „Zasłużony dla Gminy Niemce” wieloletnim sołtysom z naszej gminy: pani Teresie Kosowskiej, panu Wiesławowi Pieczyrkowi i panu Józefowi Opajdowskiemu.

Podczas tegorocznych dożynek urokliwy zakątek Nowego Stawu przy ścianie Kozłowieckiego Parku Krajobrazowego zapelniał się barwnymi stoiskami sołectw, stowarzyszeń i Kół Gospodyń Wiejskich z terenu Gminy Niemce, na których na uczestników czekały wspaniałe tradycyjne potrawy. Nie zabrakło również atrakcji dla najmłodszych z kolorowymi dmuchańcami i animacjami. Na scenie w części artystycznej zaprezentowały się nasze rodzime zespoły ludowe Ciecierzyn i Dysowiacy, Chór Męski Bas Canto oraz zawią-




**KGW Baszki**

**Stowarzyszenie im. I. Kosmowskiej**

**Sołectwo Nowy Staw**

**Zespół Ludowy Dysowiacy**

**KGW w Krasieninie**

**KGW w Kawce**

zana specjalnie na tę okazję grupa artystyczna z Nowego Stawu.

W ramach Dożynek zrealizowany został Konkurs Kulinarny dla KGW pt. "Danie z ziemniaka". Do konkursu przystąpiło dziewięć Kół Gospodyń Wiejskich z terenu naszej gminy: Niemiec, Woli Niemieckiej, Półka, Stoczek, Baszek, Zalesia, Kawki, Rudki Kozłowieckiej i Dysa. Kluski, pyzy, gołąbki, kiszka ziemniaczana, sałatki, zupy, pierogi, a nawet ciasto... Gospodynie udowodniły swoimi talentami kulinarnymi, że ziemniak jako podstawa dania daje różnorodne możliwości. Potrawy były bardzo smaczne i znalazły duże uznanie wśród uczestników dożynek. Jury konkursu w osobach: pani Anety Białej, państwa Niny i Roberta Mańkowskich, pani Ewy Włodarczyk-Capały i pana Andrzeja Małka pierwsze miejsce przyznało Koło Gospodyń Wiejskich w Woli Niemieckiej za ciasto ziemniaczano-orzechowe, drugie miejsce Kołu Gospodyń Wiejskich w Niemcach za babkę kartoflaną, a trzecie Kołu Gospodyń Wiejskich w Półku za gołąbki ziemniaczane.

Tuż przy scenie odbył się także dożynkowy turniej w ujeżdżaniu byka, w którym wzięło udział osiemnastu zawodników, w tym trzy kobiety. Konkurencja okazała się być dość trudna. Średni czas utrzymywania się na byku wynosił trzy, cztery sekundy. Zwyciężył Dominik Rotari (9,50 s.), drugie miejsce zdobył Paweł Włodarczyk (8,00 s.), a trzecie Włodzimierz Barwiński (7,20 s.).

Wspólne świętowanie mieszkańców Gminy Niemce zakończyła zabawa taneczna przy dźwiękach muzyki zespołów Kapela spod Lublina i Savan. Na kolejne dożynki zapraszamy za rok.


**KGW Zalesie**

**KGW Wola Niemiecka**

**KGW Stoczek**

**KGW Rudka Kozłowiecka**

**KGW Półko**

**KGW Niemce**

Sponsorami Dożynek Gminy Niemce byli:

**Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa  
„Samopomoc Chłopska” w Niemcach**

**Bank Spółdzielczy w Niemcach**

**Krzysztof Smolarz PPHU Ciecierzyn**

**Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Ryjek”  
w Nasutowie**

**Mariol Firma Handlowo-Usługowa**

**Marek Gryzio i Wspólnik S.J**

**Lubelski Rynek Hurtowy S.A w Elizówce**

**Spółdzielnia Usług Rolniczych w Elizówce**


**KGW Majdan Krasieniński**

**KGW Ciecierzyn**



## Dożynki Wojewódzkie 2019

8 września 2019 r. na terenie lotniska sportowego w Radawcu Dużym odbyło się święto plonów dla mieszkańców całego województwa lubelskiego. Organizatorami tegorocznych dożynek byli: Województwo Lubelskie, Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, Powiat Lubelski i Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie.

Święto plonów rozpoczął uroczysty korowód wieńców. Delegację z naszej gminy poprowadzili: Wójt Krzysztof Urbaś i Zastępca Wójta Henryk Smolarz. Wieńce reprezentujące gminę Niemce wykonały panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Woli Niemieckiej (wieńiec tradycyjny) i z Krasienina (wieńiec nowoczesny). Tuż po korowodzie, na mniejszej scenie został zaprezentowany tradycyjny obrzęd dożynekowy, po którym odbyła się msza święta dziękczynna, odprawiona przez bpa Józefa Wróbla. Warto podkreślić fakt, że starostą tegorocznych dożynek była mieszkanka naszej gminy – pani Katarzyna Pańczuk-Drozd z Pólka. Obowiązki starosty pełnił pan Jarosław Miściur ze wsi Policzyzna w gminie Krzczonów.

Jak zawsze podczas tak dużych imprez plenerowych, każdy z przybyłych mógł znaleźć coś dla siebie. Oprócz występów artystycznych na scenie, organizatorzy zapewnili wiele innych atrakcji, wśród których były: wesołe miasteczko, animacje i zabawy dla dzieci, wystawa maszyn rolniczych oraz prezentacja sprzętu bojowego wykorzystywanego przez żołnierzy polskich na froncie zachodnim podczas II Wojny Światowej. Część terenu została wydzielona na namioty promocyjne powiatów i gmin, gdzie zwiedzający mogli bliżej zapoznać się z różnymi zakątkami naszego województwa. Jak co roku, nasze stoisko promocyjne cieszyło się ogromnym powodzeniem. Oprócz pracowników naszego urzędu, dbających o godny wizerunek naszej małej ojczyzny, promocją Gminy Niemce



zajęli się również pani Janiak i pan Joński prezentując swoje wyroby rękodzieła artystycznego oraz członkowie Gminnego Towarzystwa Strzeleckiego Jastrząb z wystawą broni kolekcjonerskiej.



## Żegnajcie wakacje - witaj szkoło!

2 września 2019 r. dla ponad 1500 uczniów w naszej gminie zakończył się czas wakacyjnej swobody, a rozpoczął powrót do sprawdzianów, kartkówki i prac domowych. Pomimo takiej perspektywy większość uczniów z uśmiechem na twarzy wyruszyło do szkół na oficjalne rozpoczęcie roku szkolnego 2019/2020.

W tym dniu w kilku szkołach zagościli także przedstawiciele władz Gminy Niemce. Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś odwiedził Zespół Placówek Oświatowych w Dysie, Zastępca Wójta Henryk Smolarz pojawił się w Jakubowicach Konińskich, Rudce Kozłowieckiej i Krasieninie, a Dyrektor Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół Anna Studzińska w Nasutowie i w Krasieninie. Wraz z początkiem roku szkolnego placówki w Jakubowicach Konińskich i Nasutowie mają nowych dyrektorów. Kolejną nominację dyrektorską otrzymała również dotychczasowa dyrektorka szkoły w Rudce Kozłowieckiej pani Barbara Jaszczuk.

Uroczystości rozpoczęły msze św. w kościołach parafialnych. Następnie uczniowie, nie rzadko z rodzicami, gromadzili się w poszczególnych szkołach, gdzie byli witani przez dyrektorów i grono pedagogiczne. Po krótkich informacjach dotyczących ewentualnych zmian organizacyjnych, wychowawcy spotkali się indywidualnie ze swoimi klasami w celu przekazania planu zajęć na najbliższy rok szkolny.

W tym miejscu należy zaznaczyć, że inauguracja roku szkolnego w Krasieninie miała szczególny charakter. Ostatnie prace budowlane w sali gimnastycznej, kończące gruntowny remont szkoły, wymusiły organizację uroczystości na korytarzu. Już od połowy czerwca rozpoczęły się prace w zakresie modernizacji budynku ze środków unijnych pozyskanych przez Gminę Niemce. Wartość remontu to 1,2 mln zł. Jego efekt widać już na pierwszy rzut oka, gdyż budynek został odnowiony, docieplony i odmalowany. Wymieniono pokrycie dachowe oraz okna na nowej części budynku, a na połaciach dachowych pojawiły się ogniwa fotowoltaiczne. Równie wiele, a może nawet więcej działa się wewnątrz budynku: wymieniono przyłącze elektryczne na ziemne, instalację elektryczną oraz oświetlenie, wewnętrzną sieć LAN – która dostosowana jest do przyłączenia



Szkoła w Niemcach



światłowodów, instalację CO w tym piec oraz grzejniki. W sali świetlicy położono nowoczesną wykładzinę dywanową, a do oddziału przedszkolnego i klas młodszych zakupiono nowe dywaniki.

Tak liczne przeróbki wymusiły konieczność przeprowadzenia licznych i żmudnych prac wykończeniowych, takich jak: uzupełnianie ubytków w tynkach, malowanie sufitów, ścian i lamperii oraz nieustające prace porządkowe. Aby uczniowie po wakacjach mogli rozpocząć naukę w godnych warunkach, we wszystkie te prace zaangażowała się społeczność szkolna i lokalna. Rodzice, Nauczyciele i Obsługa w ostatnich dniach sierpnia pracowali ramię w ramię, za co podczas uroczystości otrzymali gorące podziękowania od Dyrektora placówki Anny Czernickiej-Szapakowskiej i Zastępcy Wójta Gminy Niemce Henryka Smolarza.

Wszystkim nauczycielom życzymy wiele sił i energii potrzebnych dla kształcenia nowych pokoleń, a uczniom wytrwałości i zapału w zdobywaniu wiedzy.



Szkoła w Jakubowicach Konińskich



Szkoła w Rudce Kozłowieckiej



Szkoła w Krasieninie



Szkoła w Dysie



## „Polski splot” – Europejskie Dni Dziedzictwa w Ciecierzynie

14 września w Zespole Placówek Oświatowych w Ciecierzynie odbyła się uroczystość z okazji 27 edycji Europejskich Dni Dziedzictwa pod hasłem „Polski splot”. Temat przewodni w szkole brzmiał „Sploty życiowe mieszkańców Gminy Niemce”. Obchody EDD uświetnili swoją obecnością: Wójt Gminy Niemce p. Krzysztof Urbaś, Przewodniczący Rady Gminy p. Marek Podstawka, Prof. Cezary Taracha - kierownik Katedry Historii i Kultury Krajów Języka Hiszpańskiego Instytutu Historii KUL, ks. Kanonik Robert Brzozowski - proboszcz parafii w Dysie, Radna Gminy Niemce p. Magdalena Urbaś, p. Jadwiga Grochowska - wieloletnia dyrektorka Biblioteki Publicznej w Niemcach, Alina Gromaszek - była wicedyrektor ZPO w Ciecierzynie, Koło Gospodyń Wiejskich w Ciecierzynie, przedstawiciele Klubu Seniora w Ciecierzynie.

Podczas uroczystości pokazano różne rodzaje splotów, z którymi możemy się spotkać w naszym życiu. Były sploty rozumiane jako więzi łączące ludzi, były też sploty w rozumieniu dosłownym - warsztaty, podczas których uczniowie uczyli się pod okiem p. Danuty Lis i p. Agnieszki Chmurzyńskiej wyplatać przedmioty z papierowikliny lub haftować ściegiem krzyżowym. Uczniowie wraz z ks. proboszczem Robertem Brzozowskim wzięli udział w wycieczce śladami patrona szkoły bł. bp'a W. Gorala, poznając jego sploty życiowe. Przy okazji wędrowki odwiedzali miejsca, gdzie są pochowani żołnierze z okresu I i II Wojny Światowej: Grób Nieznanego Żołnierza w Dysie, Cmentarz z I Wojny Światowej w Elizówce. Na grobach składali kwiaty i wieńce, odmawiali krótką modlitwę, oddając w ten sposób hołd poległym.

Tegoroczne obchody EDD aktywnie zaangażowały wszystkich uczestników, którzy wykonywali wspólnie zadania z elementem zaplatania: wykonanie konturów Polski z łańcuchów z bibuły czy

stworzenie ze swoich drużyn żywych pomników charakterystycznych dla Polski. Uroczystość swoim występem muzyczno-ruchowym uświetnił chór szkolny i Koło Żywego Słowa, prezentując widowni swoją wizję splotu.

O swoich spotach życiowych i rodzinnych opowiadała pani Jadwiga Grochowska – wieloletnia dyrektorka Biblioteki Publicznej w Niemcach. Jej gawęda „Trudy życia codziennego moich przodków” ukazała ciężkie życie jej dziadków na wsi w okresie międzywojennym, problemy życiowe rodziców w okresie II Wojny Światowej i po jej zakończeniu. Wspominała o licznych pamiątkach rodzinnych i o domu dziadków Tkaczyków, który obecnie znajduje się na terenie Muzeum Wsi Lubelskiej.

Pani Alina Gromaszek była wicedyrektor ZPO w Ciecierzynie wygłosiła prelekcję pt. „Sploty życiowe mieszkańców Gminy Niemce”, w której na tle losów swojej rodziny przedstawiła drogi życiowe wielu mieszkańców Gminy Niemce. Historie osób, szczególnie tych z okresu II Wojny Światowej były bardzo zawiłe, często tragiczne. Jedni okres okupacji przeżyli na froncie, inni w obozach koncentracyjnych lub obozach pracy. Niektórzy po odzyskaniu niepodległości wrócili do kraju, inni wybrali życie na obczyźnie. Dzisiaj wielu potomków dawnych mieszkańców Gminy Niemce jest częścią Polonii na całym świecie. Opowieść wzbogacona była licznymi zdjęciami, dokumentami w języku rosyjskim i niemieckimi, prywatnymi listami i kartami pocztowymi oraz świadectwem szkolnym matki z okresu okupacji niemieckiej.

Splot pokoleniowy możliwy był dzięki udziałowi w tegorocznych EDD Koła Gospodyń Wiejskich w Ciecierzynie oraz Klubowi Seniora w Ciecierzynie. Wspólna zabawa i śpiew połączyła młodych i starszych członków lokalnej społeczności. Związane z tematem przewodnim były też przekąski, tym razem w wersji na słodko: chałka



– słodka, zaplatana bułka oraz buraczarz – lubelski, tradycyjny placek drożdżowy z burakiem cukrowym jądany w latach wojennych i powojennych.

Każdy, mały czy duży, młody czy starszy mógł podczas obchodów EDD znaleźć coś dla siebie, bawić się świetnie i czegoś nauczyć. O to przecież chodzi, gdy spotykają się ze sobą różne pokolenia. Splatanie, wyplatanie, zaplatanie, jak by tego nie nazwać ma wytworzyć więzi, które pozwolą im żyć ze sobą, a nie obok siebie.

Uroczystość odbyła się przy wsparciu Wójty Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia, Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Spółdzielni Rolniczo-Handlowej Samopomoc Chłopska w Niemcach oraz rodziców uczniów ZPO w Ciecierzynie.

Magdalena Wójtowicz



# Europejskie Dni Dziedzictwa Krasienin 2019 - 12 edycja

W Szkole Podstawowej im. Ireny Kosmowskiej w Krasieninie społeczność szkolna w dniach od 2-13 września wdrażała działania podjęte w ramach EDD Krasienin 2019. Tegoroczne ogólnopolskie obchody Dni Dziedzictwa odbywały się pod hasłem **Polski splot. Natomiast naszemu wydarzeniu nadałmy tytuł: „U progu II Rzeczypospolitej”**.

Wymowa ogólnopolskiego hasła sprawiła, że w naszym programie zamieściliśmy elementy z dziejów naszej małej ojczyzny i dziejów regionu, które połączyliśmy z historią państwa polskiego. Celem naszych działań było przybliżenie społeczności szkolnej oraz członkom społeczności lokalnej niezwykle ważnych dla nas Polaków wydarzeń współczesnych, jak i wydarzeń z okresu formowania się II Rzeczypospolitej.

Nasze Dni Dziedzictwa odbyły się pod Honorowym Patronatem Teresy Misiuk Kuratora Oświaty w Lublinie, Zdzisława Antonia Starosty Lubelskiego oraz Krzysztofa Urbasia Wójta Gminy Niemce. W naszej imprezie wzięło udział ok. 100 uczestników. Naszą imprezę swoją obecnością zaszczytali władze naszej gminy na czele z Panem Krzysztofem Urbasiem Wójtem Gminy Niemce, dyrektorzy i wicedyrektorzy ze szkół podstawowych naszej gminy, radni powiatowi i radni gminy Niemce oraz przedstawiciele różnych instytucji województwa lubelskiego. W obchodach Europejskich Dni Dziedzictwa wzięli udział także nasi uczniowie, ich rodzice, nauczyciele, pracownicy obsługi naszej szkoły oraz członkowie społeczności lokalnej zainteresowani tegoroczną tematyką EDD.

Zgromadzonej publiczności w dniu 13 września 2019 roku przedstawiliśmy bogaty program. Naszą imprezę środowiskową rozpoczęliśmy od przypomnienia idei Europejskich Dni Dziedzictwa. Następnie głos zabrał dr Marcin Gapski z Instytutu Historii KUL. Pan Gapski poprzez metodę sytuacyjną wprowadził najmłodszych uczestników Dni Dziedzictwa w tematykę Wielkiej wojny w małej ojczyźnie w latach 1914-1918. Scenki z życia lubelskiej prowincji ukazały nam realia codzienności w Odrodzonej Polsce w latach 20-tych XX wieku. Dzień targowy w miasteczkach-sztet przedstawili uczniowie z klasy 5a i 8b.

Nasi dzielni strażacy – Andrzej Kosior i Monika Wójcik ukazali początki formowania się straży ogniowej w Krasieninie. W swojej wypowiedzi stwierdzili m.in., że:

...Początki Ochotniczej Straży Pożarnej w Krasieninie przypadają na okres międzywojenny XX wieku. Dokładnie w 1924 r. zawiązano straż ogniową, której założycielami byli Aleksander Pawlak oraz Władysław Kowalczyk. Miejsce dla straży znaleźli oni w Szkole Rolniczej w Krasieninie, którą prowadziła wówczas działaczka społeczna Irena Kosmowska. To ona wspomagała związek strażacki finansowo i moralnie. Przenaczyła środki finansowe na budowę budynku strażackiego i zakup pierwszego węża. Jak wielkim autorytetem cieszyła się u władz powiatowych i wojewódzkich świadczy fakt, że w powiecie lubartowskim wąż strażacki otrzymała tylko straż w Lubartowie i Krasieninie.

Laureaci szkolnego konkursu (uczniowie z kl. 8a: Jakub Drozd, Łukasz Staniak i Dawid Urban) na prezentację multimedialną o tematyce historycznej przedstawili proces kształtowania się granic Odrodzonej Rzeczypospolitej.

Uczestników EDD zaprosiliśmy także do zwiedzania wystaw. Szczególną uwagę zwróciliśmy na wystawę pt. **Niematerialne Dziedzictwo**

Kulturowe, w której wyeksponowaliśmy obiekty z naszej Listy Niematerialnego Lokalnego Dziedzictwa Kulturowego. Nasza Lista powstała w 2012 roku. Opracowali ją uczniowie oraz członkowie lokalnej społeczności podczas szóstej edycji EDD w Krasieninie. Na tą Listę zostało wpisanych 7 obiektów. Cztery z nich zostały zaprezentowane właśnie podczas tegorocznej edycji Dni Dziedzictwa. Uczniowie z naszej Listy wyeksponowali:

- 1) utwory Ludwika Kaczorowskiego (nauczyciel szkoły podstawowej w Krasieninie z lat 50-tych i 60-tych XX wieku) poświęcone naszej miejscowości – członkowie chóru szkolnego zaprezentowali jego pieśń podczas naszej piątkowej imprezy,
- 2) wiersze Sabiny Szymbor poetki z Woli Niemieckiej – jeden z wierszy zaprezentowała Wiktoria Jóźwiak uczennica z klasy 8b,
- 3) pieśni patriotyczne śpiewane przez Męski Chór Bas Canto z Niemiec
- 4) tańce z Wiązanki tańców lubelskich – uczennice z klasy 5b zatańczyły poleczkę lubelską. Do występu przygotowywały się pod kierunkiem p. Bożeny Gajos. Pani Gajos w sposób niezwykle interesujący zaprezentowała także lubelskie stroje ludowe. Swoją opowieść rozpoczęła następującymi słowami:

“Ach lubelskie, jakie cudne...”, tak jak cudny i wspaniały jest strój lubelski. pochodzący z rejonu Krzczonowa. Strój z tego regionu jest wyjątkowy i różniący się od innych regionów Polski. Podstawowym elementem ozdobnym stroju zarówno damskiego, jak i męskiego są kolorowe wstążki...

Na wspomnianą wcześniej wystawie umieściliśmy także informacje o krakowskich szopkach. To właśnie szopkarstwo krakowskie zostało wpisane jako pierwszy polski obiekt na Reprezentatywną Listę Niematerialnego Dziedzictwa Ludzkości UNESCO w dniu 29 listopada 2018 roku.

Na kolejnej wystawie umieściliśmy prace literackie uczniów z naszej szkoły, które napisali w gminnym konkursie Ocalić od zapomnienia organizowanym przez Towarzystwo Regionalne Gminy Niemce.

Poza tym uczniowie z klas ósmych przedstawili relację ze swojej wycieczki do Woli Okrzejskiej i Woli Gułowskiej. Na ziemi łukowskiej ósmoklasisci zwiedzili miejsca związane z Henrykiem Sienkiewiczem, który, jak wiadomo od najmłodszych lat pielęgnował patriotyzm. Natomiast w Muzeum Czynu Bojowego Kleeberczyków w Woli Gułowskiej uczniowie poznali historię ostatniej bitwy z kampanii wrześniowej 1939 roku – historię bitwy pod Kockiem.

Na zakończenie naszych uroczystych obchodów EDD w 2019 roku zaprosiliśmy naszą publiczność do parafialnej świątyni, w której wysłuchaliśmy koncertu Męskiego Chóru Bas Canto z Niemiec. Panowie zaprezentowali szereg pieśni związanych z okresem walk o wolność i niepodległość naszej ojczyzny.

Oprawę plastyczną naszych uroczystości stanowiły prace uczniów biorących udział w gminnym konkursie plastycznym, któremu w bieżącym roku nadałmy tytuł **Kurier pocztowy** wczoraj i dziś.

Uczniowie biorący udział w konkursach otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe ufundowane przez Pana Krzysztofa Urbasia Wójta Gminy Niemce, Pana Stanisława Sikorę właściciela Kowalstwa Artystycznego z Woli Krasienińskiej, Państwo Elżbietę i Henryka Matyjaszczyków właścicieli HEMA HURTU ze Smug, Pana Zdzisława Siwka Prezesa



Banku Spółdzielczego w Niemcach, Pana Mariana Goliańka Radnego Powiatowego, Państwo Bogumiłę i Krzysztofa Drożdździeli właścicieli Delikatesów Baryłka, Państwa Kamile i Mariana Wójcików SKUP-SPRZEDAŻ Zwierząt Rzeźnych z Woli Krasienińskiej oraz Państwo Elżbietę i Stanisława Zgierskich właścicieli Cukierni Napoleonka, którzy co roku zapewniają słodki poczęstunek.

Dzięki sponsorom i darczyńcom uczniowie z klas ósmych mogli wzbogacić swoją wiedzę o ludziach, którzy poświęcili swoją twórczość, działalność, a nawet swoje życie w walce o wolność i niepodległość naszej ojczyzny, której na mię Polska.

Przy organizacji bieżącej edycji EDD nawiązaliśmy współpracę z Muzeum Wsi Lubelskiej – Regionalnym Koordynatorem EDD w woj. lubelskim, Muzeum na Zamku w Lublinie – dr Marcin Gapski jest pracownikiem tej instytucji, Parafią Rzymskokatolicką w Krasieninie, Ochotniczą Strażą Pożarną w Krasieninie, Stowarzyszeniem Społeczna Inicjatywa Krasienina i Okolic im. Ireny Kosmowskiej. Naszym partnerem jest także Oddział Terenowy Narodowego Instytutu Dziedzictwa w Lublinie.

Dziękujemy członkom społeczności lokalnej za zainteresowanie przedsięwzięciem i stałe wzbogacanie naszej wiedzy o przeszłości Krasienina i jego przepięknych okolic. Dzięki tej współpracy nabyte wiadomości możemy popularyzować, chociażby podczas Dni Dziedzictwa. Dziękujemy za tak liczne przybycie i serdecznie zapraszamy na kolejną edycję Europejskich Dni Dziedzictwa, która odbędzie się we wrześniu 2020 roku.

*Nauczyciel historii i koordynator EDD – Ewa Kołtunik*





## Turniej Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Niemce



3 sierpnia 2019 r. w Nasutowie odbyła się kolejna edycja turnieju piłkarskiego o Puchar Wójta Gminy Niemce. Organizatorem tego-rocznych rozgrywek był KS Nasutów.

Podczas turnieju zmierzyły się cztery gminne drużyny: KS CIECIERZYN, DKS BŁĘKITNI DYS, GKS NIEMCE i KS NASUTÓW. Mecze rozegrano systemem „każdy z każdym”. W ostatecznym rozrachunku zawody zwyciężyła drużyna z Ciecierzyna.

Końcowa klasyfikacja przedstawiała się następująco:

**I miejsce – KS Ciecierzyn**

**II miejsce – GKS Niemce**

**III miejsce – DKS Błękitni Dys**

**IV miejsce – KS Nasutów**

Turniej zakończyła uroczystość wręczenia pucharów ufundowanych przez Wójta Gminy Niemce, które zostały wręczone kapitanom drużyn przez Zastępcę Wójta – Henryka Smolarza.

Podczas turnieju odbył się również piknik rodzinny przygotowany dla mieszkańców Gminy Niemce. Kibice i zawodnicy mieli możliwość skosztować pysznych przysmaków ufundowanych przez Gospodarza Gminy. Nie zabrakło także atrakcji dla najmłodszych, którzy mogli wyszaleć się podczas gier i zabaw przygotowanych przez Fundację Instytut Aktywizacji i Rozwoju Społecznego.



Prezes KS Nasutów – Sławomir Berej składa serdeczne podziękowania za wsparcie w organizacji imprezy władzom Gminy Niemce oraz wolontariuszom Fundacji Instytut Aktywizacji i Rozwoju Społecznego.





## Seniorkiada 2019 - Gminny Dzień Seniora

Seniorkiada już po raz czwarty odbyła się na terenie Zespołu Placówek Oświatowych w Ciecierzynie, w której uczestniczyli seniorzy z Jakubowic Konińskich, Ciecierzyna, Dziuchowa, Swobody, Nasutowa, Niemiec, Woli Niemieckiej i Zalesia.

Sportowe zmagania odbyły się 23 sierpnia 2019 r. Drużyny rywalizowały między sobą w takich konkurencjach jak: rzut woreczkiem do celu, bieg z przeszkodami, strzał piłką do bramki, bieg z przeszkodami, slalom między pachołkami, itp. Sportowe konkurencje cieszyły się dużym zainteresowaniem. Wiek uczestników i ich sprawność fizyczna pozwoliły na czynny udział w zawodach.

Seniorzy uczestniczący w spotkaniu poznali sposoby postępowania z osobą nieprzytomną, tracącą oddech, poszkodowaną w wypadku. Strażacy z OSP w Nasutowie uczyli seniorów, jak sprawdzić oddech, jak ułożyć osobę w pozycji bocznej bezpiecznej, jak przeprowadzić resuscytację krążeniowo-oddechową, jak postępować w przypadku zadławienia, jak sprawnie i szybko wezwać pomoc medyczną oraz jakich informacji udzielać dyspozytorowi w trakcie telefonicznego wzywania pomocy. Seniorzy wzięli także udział w części praktycznej zajęć, w której sprawdzili swoje umiejętności.

Uczestników Seniorkiady 2019 odwiedził Wójt Gminy Niemce –

Krzysztof Urbaś, z-ca Wójta Gminy Henryk Smolarz oraz gospodarze terenu Dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych w Ciecierzynie Mirosław Studniewski i jego z-ca Urszula Zielonka.

Patrząc na uczestników Seniorkiady nikt by nie powiedział że mają oni 60 i więcej lat. Korzystając z pięknej pogody seniorzy biesiadowali przy smacznych przekąskach z grilla oraz ciepłych i zimnych napojach. Spotkanie odbyło się w miłej i wesołej atmosferze, rozmowom i żartom nie było końca.

Nad sprawnym przebiegiem uroczystości czuwali pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Niemcach.

*Barbara Ścisł – Kierownik OPS w Niemcach*



## Festyn rodzinny POŻEGNANIE LATA w Krasieninie



15 września 2019 r. mieszkańcy Krasienina i okolic wspólnie z zaproszonymi gośćmi żegnali lato podczas festynu rodzinnego, zorganizowanego na terenie Targowiska „Mój Rynek” w Krasieninie-Kolonii.

Impreza rozpoczęła się krótkim wystąpieniem Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasa, po którym panie Stanisława Muzyka i Wiesława Prażmo zostały wyróżnione odznaczeniem „Zasłużony dla Gminy Niemce”. Uroczystego wręczenia odznaczeń dokonał Wójt w asyście Przewodniczącego Rady Gminy Niemce Marka Podstawki, Wiceprzewodniczącej Rady Beaty Zgierskiej, Radnej Anety Stefaniak oraz Sołtysa Krasienina Małgorzaty Rachańczyk. Pani Stanisława w trudnych czasach powojennych, jako przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich w Krasieninie znacznie przyczyniła się do rozwoju i polepszenia jakości życia mieszkańców naszego regionu, a pani Wiesława przez 22 lata pełniła funkcję sołtysa wsi Krasienin.

Po wzruszającej części oficjalnej przyszedł czas na występy artystyczne i wspólną zabawę. Publiczność z dużym zainteresowaniem



obejrzała Pokaz Karate Shotokan prowadzony przez pana Zbigniewa Karskiego. W pokazie wzięli udział uczniowie z Krasienina oraz z Krzesimowa i Świdnika.

Następnie na scenie zaprezentowały się dzieci i młodzież ze szkoły w Krasieninie oraz zespoły działające przy Stowarzyszeniu im. Ireny Kosmowskiej: Schola dziecięco-młodzieżowa „Raduj się” prowadzona przez panią Monikę Prus oraz zespół „Wesoła Kompania” pod kierunkiem państwa Agaty i Piotra Jońskich. Nawiązując do akcji Narodowego Czytania 2019 nauczycielki ze szkoły w Krasieninie zaprezentowały nowelę „Katarzynka” Bolesława Prusa. Dla najmłodszych, podczas trwania festynu cały czas były do dyspozycji dmuchawce oraz animatorzy, wymyślający co chwila coraz to nowe zabawy.

Festyn zakończyły Zumba na pożegnanie lata zatańczona przez uczestników imprezy pod kierunkiem Anny Macewicz i Patrycji Machowicz oraz zabawa taneczna do zmroku z zespołem Hilo.

**Fotoreportaż str.16**





# Festyn na pożegnanie lata w Krasieninie

